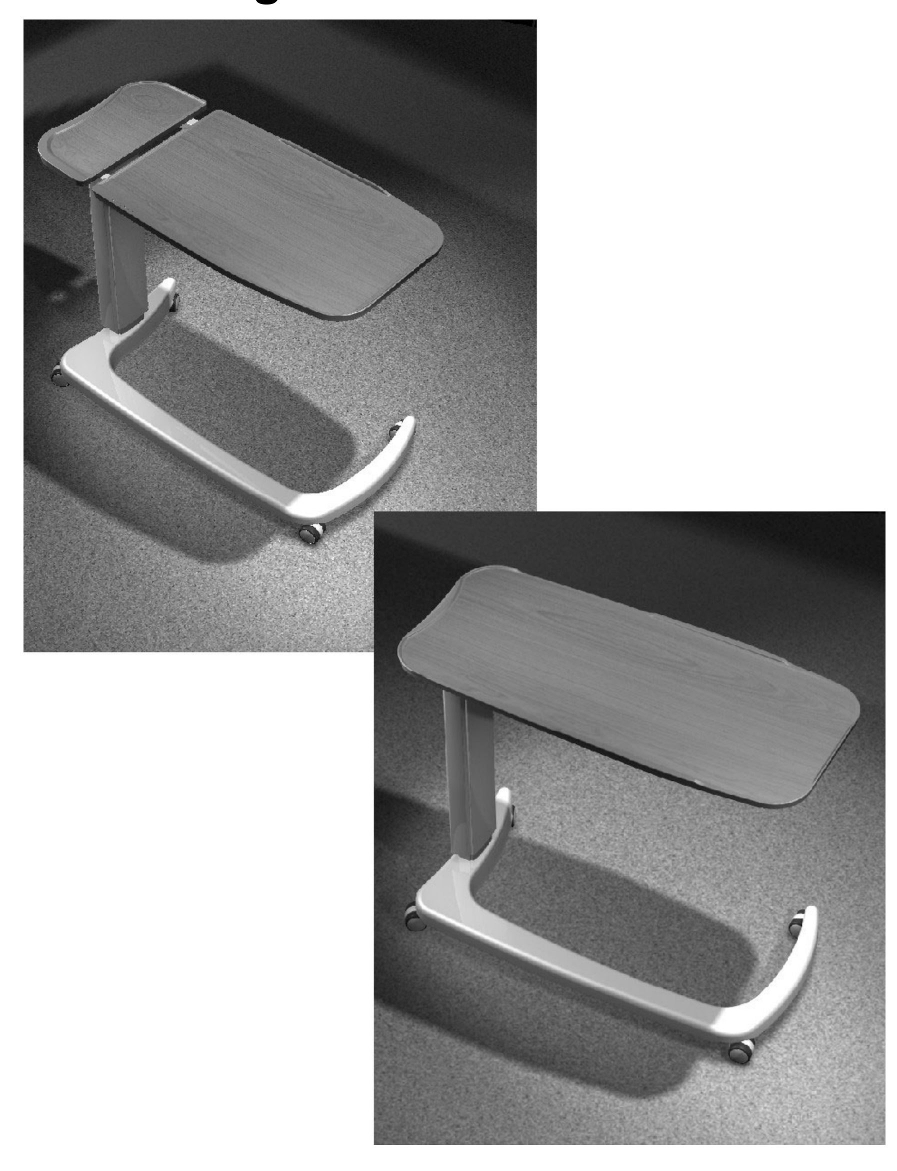



## *Tables à manger au lit modèles PT10 & PT11*



# Manuel d'utilisation

# Table des matières



## Avertissements et Précautions

Les **AVERTISSEMENTS** indiqués dans ce manuel identifient les dangers éventuels associés aux procédures ou conditions qui, si elles ne sont pas rigoureusement respectées, risquent d'entraîner la mort, des blessures ou d'autres conséquences graves.

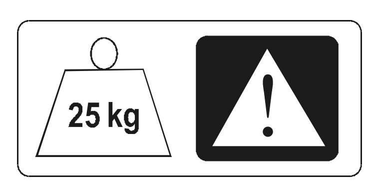
Les **PRECAUTIONS** indiquées dans ce manuel signalent les dangers éventuels associés aux procédures ou conditions qui, si elles ne sont pas rigoureusement respectées, risquent d'entraîner des détériorations ou la défaillance de l'appareil.

## AVERTISSEMENT

**Le soignant doit veiller à ce que la table soit correctement placée et ajustée pour permettre au patient de l'utiliser de manière sûre et confortable.**

**Ne pas s'appuyer ni s'asseoir sur la table.**

**Ne pas dépasser la charge maximale de 25 kg (répartie régulièrement sur la surface du plateau).**




## PRECAUTION

**Soyez prudent lors du déplacement de la table sur des surfaces rugueuses ou accidentées. Soulevez la table lors du passage sur des zones avec des bosses ou des trous importants.**

# 1. Introduction

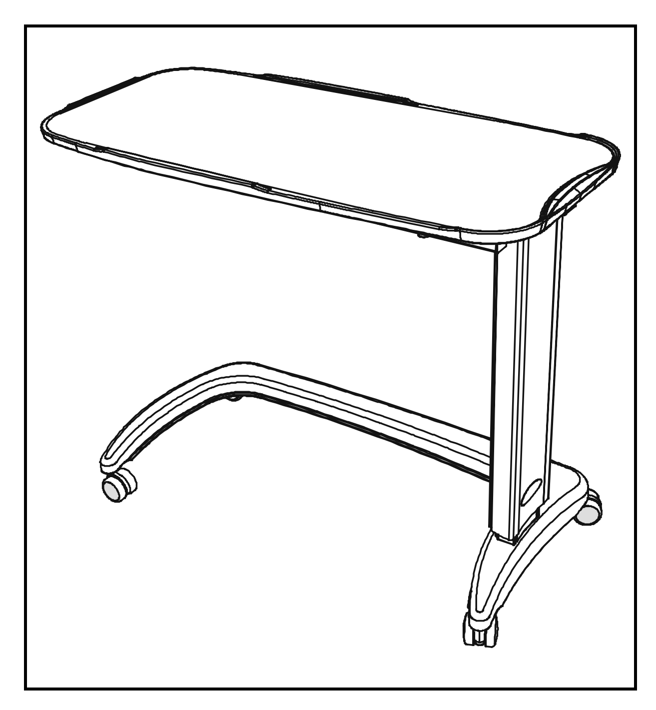
Les tables à manger au lit de la marque **HNE MEDICAL PT10** et **PT11** sont des tables permettant aux patients de manger, écrire, lire etc. sur une surface plate et ferme. Leur construction sur un seul pied et leur hauteur ajustable rendent leur utilisation adaptée à la plupart des types de lits et de fauteuils.

Le modèle PT10 est équipé d'un plateau fixe.

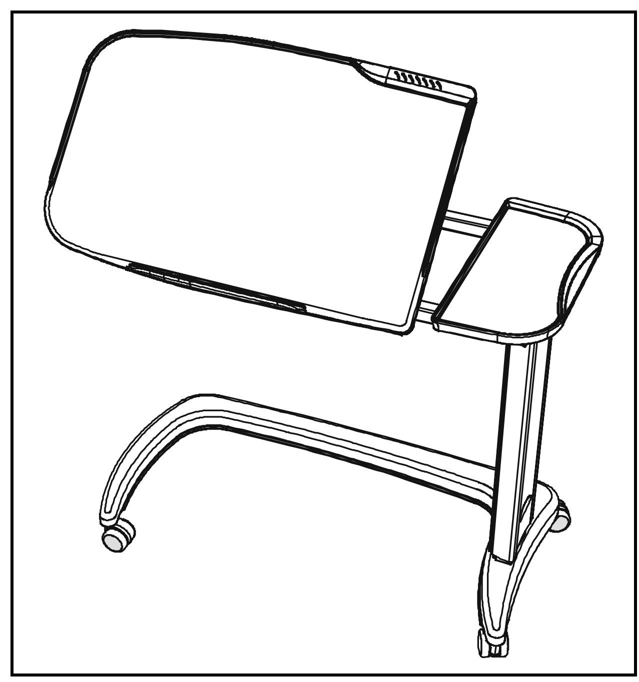
Le modèle PT11 est équipé de 2 plateaux, 1 fixe et 1 inclinable.

Les deux modèles offrent les caractéristiques suivantes :

- Surface facilement nettoyable à rebords relevés moulés
- Conception du piétement permettant d'utiliser la table au-dessus d'un lit ou d'un fauteuil
- Ajustement de la hauteur par système de vérin à gaz
- Roulettes incorporées pour une meilleure mobilité
- Choix de couleurs et de finitions



**Modèle PT10 avec plateau fixe**



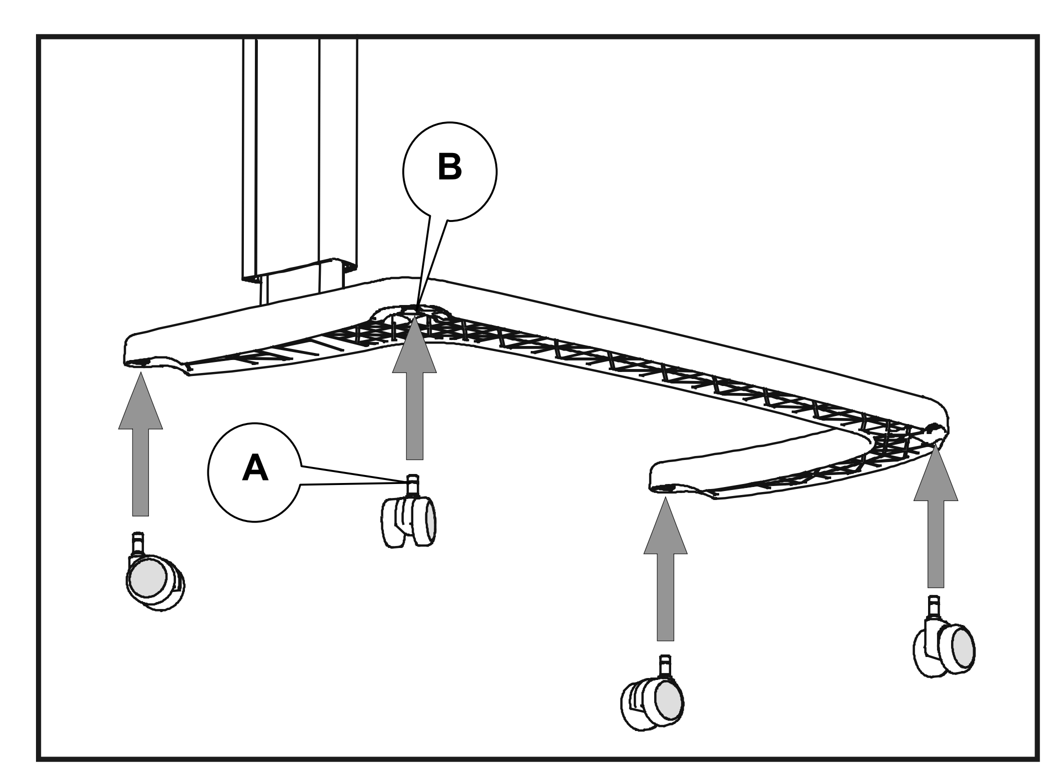
**Modèle PT11 avec plateau inclinable**

## 2. Assemblage

**Généralités**

Il est possible que la table soit livrée avec les roulettes emballées séparément pour éviter les risques de dommages pendant le transport.

Montez les quatre roulettes en insérant et en poussant les tiges (A) dans les emplacements situés à la base de la table (B) jusqu'à ce qu'elles se verrouillent.




**Installation des roulettes**

## 3. Fonctionnement

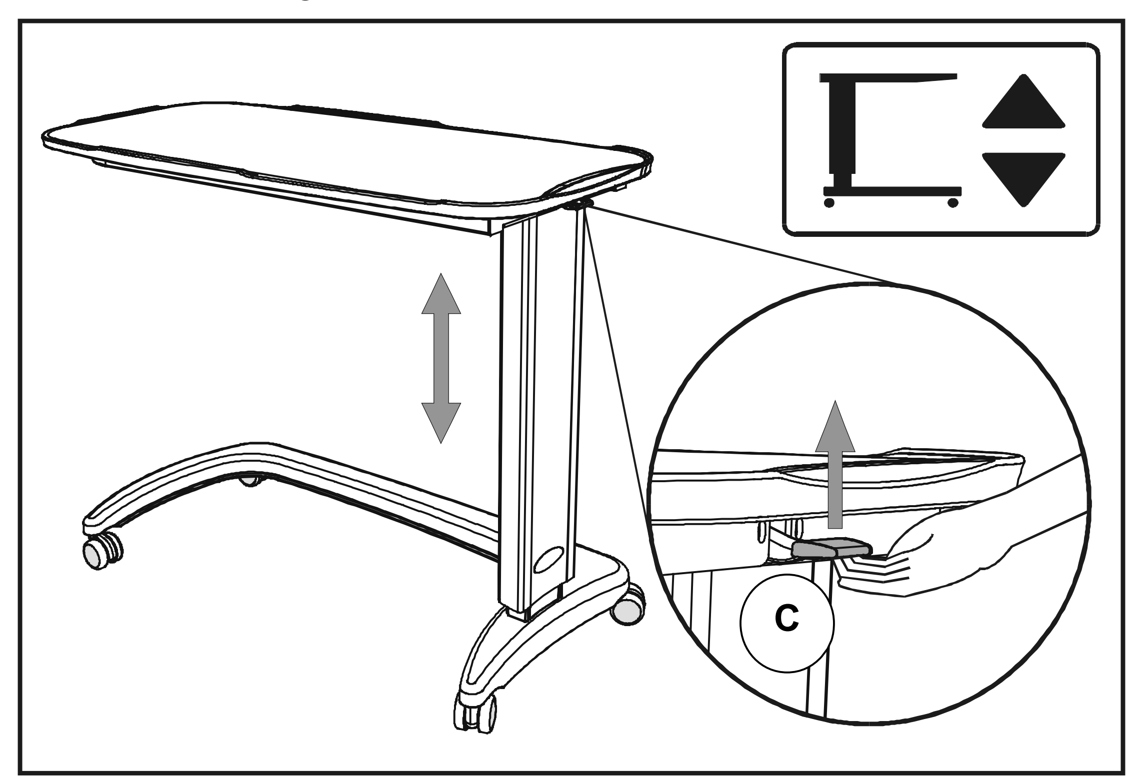
**Ajustement de la hauteur**

*Pour abaisser la hauteur de la table :*

Soulevez la poignée d'ajustement de la hauteur (C) et poussez la table vers le bas.

*Pour élever la hauteur de la table :*

Soulevez la poignée d'ajustement de la hauteur (C) et laissez la table se soulever grâce à l'action du vérin à gaz.




**Ajustement de la hauteur**

## Ajustement de l'inclinaison (modèle PT11 uniquement)

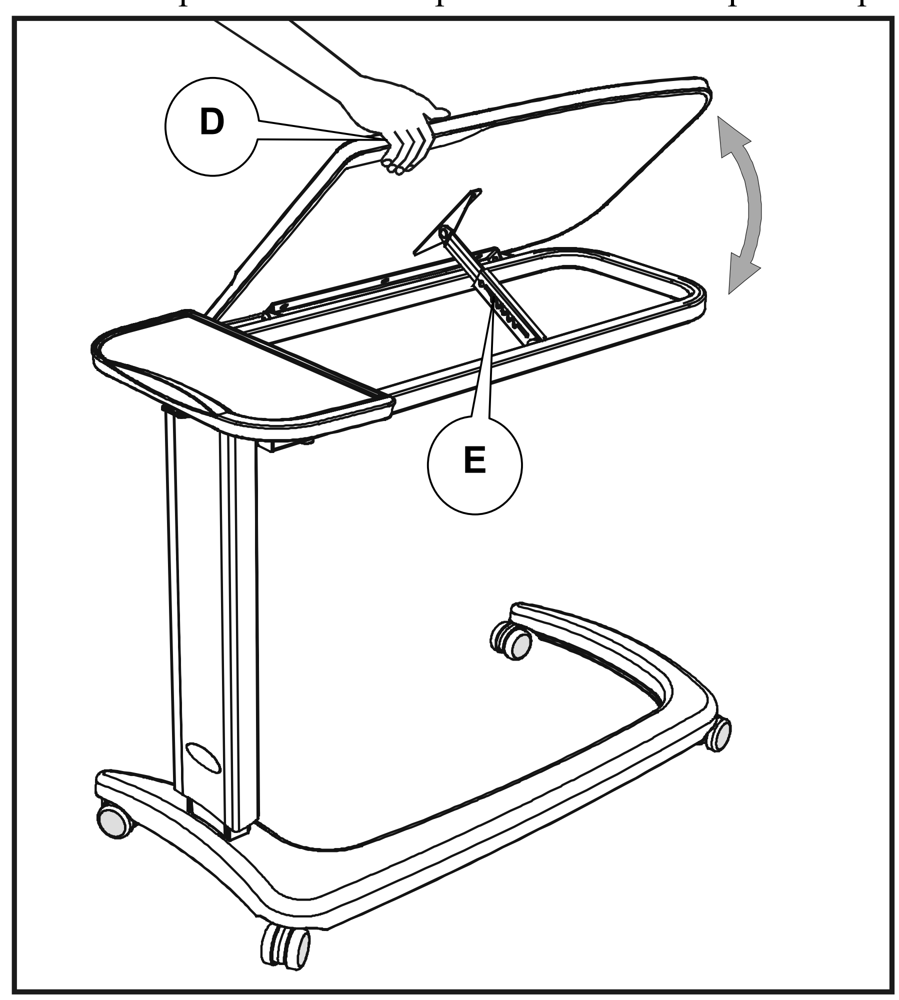
L'angle d'inclinaison du plateau peut être ajusté à six positions différentes.

*Pour augmenter l'angle d'inclinaison :*

Tenez le rebord de la table comme indiqué sur la figure (D). Soulevez la table jusqu'à ce que la crémaillère (E) soit verrouillée dans la position requise.

*Pour réduire l'angle d'inclinaison :*

Tenez le rebord de la table comme indiqué sur la figure (D). Soulevez la table jusqu'à la position la plus haute puis rabaissez-la pour la remettre en position plate.




**Ajustement de l'inclinaison**

> **AVERTISSEMENT**
>
> **Faites attention de ne pas vous coincer les mains ou les doigts entre les parties fixes et mobiles de la table.**

## 4. Nettoyage et Entretien

**Nettoyage**

Après avoir enfilé les vêtements de protection conformes, nettoyez toutes les surfaces à l'aide d'un tissu jetable trempé dans un détergent neutre et de l'eau chaude mais non bouillante.

Commencez par nettoyer les parties supérieures de la table et continuez sur toutes les surfaces horizontales. Procédez à un nettoyage méthodique vers les parties inférieures et nettoyez les roulettes en dernier lieu. Veillez à nettoyer les zones susceptibles de piéger les poussières ou la saleté.

Rincez à l'eau claire et séchez à l'aide de serviettes en papier jetables.

**Désinfection**

Après avoir suivi les étapes de nettoyage de la table mentionnées ci-dessus, nettoyez toutes les surfaces avec du dichlorocyanurate de sodium (NaDCC) à une concentration de 1000 ppm de chlore actif (0,1%).

Dans le cas de fluides biologiques mélangés, par exemple, le sang, la concentration de NaDCC devra être augmentée à 10 000 ppm de chlore actif (1%).

**PRECAUTION**

**Evitez l'utilisation excessive du produit surtout sur le dessus de la table.**

**N'utilisez pas de composants ni de tampons abrasifs.**

**N'utilisez pas de désinfectants à base de phénol.**

## Entretien

Les procédures d'entretien préventif décrites ci-après doivent être appliquées tous les 12 mois. Il est impératif que toutes les opérations de maintenance préventive et de réparations soient effectuées par des personnes correctement qualifiées, formés et approuvées par HNE MEDICAL.

Vérifiez que le mécanisme d'ajustement de la hauteur des tables fonctionne correctement de même que son verrouillage sur toute l'amplitude de la hauteur.

Veillez à ce que les quatre roulettes soient correctement fixées à la base et qu'elles pivotent et tournent librement. Retirez tous les débris qui pourraient être coincés dans les roues.

*Modèle PT11 uniquement :* vérifiez que la table se verrouille correctement à chaque position lorsqu'elle est inclinée.

## 5. Garantie et Service après-vente

Les conditions générales de vente de la société HNE MEDICAL s'appliquent à toutes les ventes. Un exemplaire est disponible sur demande et les détails complets des conditions de garantie y sont donnés sans limiter les droits statutaires du consommateur.

Pour des renseignements ou des questions concernant la maintenance, l'entretien ou tout autre produit de HNE MEDICAL, veuillez contacter :

HNE MEDICAL

451, chemin de Champivost

BP 20

69579 LIMONEST

Tel : +33 (0)4 78 66 62 66

Fax : +33 (0)4 78 66 62 67

# 6. Caractéristiques techniques

**Tables à manger au lit modèles PT10 & PT11**

| | | |
|---|---|---|
| Dimensions du plateau | 90 x 42 cm max. | |
| Hauteur variable | 71 à 108 cm | |
| Angles d'inclinaison (approx.) | 0°/24°/31°/37°/42°/47° *(Modèle PT11 uniquement)* | |
| Poids du produit (approx.) | 17 kg | |
| Charge maximale d'utilisation | 25 kg (répartis régulièrement sur la surface du plateau)  |   |

# NOTES




Certificate No. 943522




Manufactured in the UK by Huntleigh Healthcare
Woden Road West, Wednesbury, West Midlands, WS10 7BL. England.



Huntleigh Healthcare Nesbit Evans Products Division
Registered office: 310-312 Dallow Road, Luton, Bedfordshire, LU1 1TD. Registered Number: 942245 England.


*746-413-1 FR*
*07/2006*